

7. Do you have a high school diploma (or GED equivalent) or higher?

- Yes

- No

8. Are you on the [Medicaid Exclusion List](#)?

- Yes

- No

9. Do you have proof of English proficiency (see Appendix A for details)?

Note: You can still submit the HCI Funding Request Application even if you do not have proof of language proficiency. UHA will assist with the cost of a proficiency exam.

- Yes – *Submit proof with your application.*

- No

10. Do you have proof of target language proficiency (see Appendix A for details)?

Note: You can still submit the HCI Funding Request Application even if you do not have proof of language proficiency. UHA will assist with the cost of a proficiency exam.

- Yes – *Submit proof with your application.*

- No

11. Which quarter do you wish to enroll in the OHCIA 60-hour online training?

- Fall 2023
- Winter 2024
- Spring 2024
- Summer 2024

12. List the organization(s) you work with or plan to work with as an interpreter:

13. Which language(s) are you hoping to become qualified/certified in?

14. Are you a working/active health care interpreter in Oregon?

- Yes
- No

15. Select your years of experience as an interpreter:

- 0-1 year
- 2-4 years
- 5-7 years
- 8+ years

16. Why are you enrolling in the 60-hour HCI course?

- To check out what interpreting is all about
- To be able to find work as an interpreter
- To increase compensation opportunities (after completing certification/qualification)
- To complete the necessary training for Oregon health care interpreter certification/qualification
- To improve my skills as an interpreter
- To network with other interpreters
- To help my community
- My employer is requiring it
- Other

17. Please provide a letter of support that is signed by your employer (see Appendix B for example).

18. Do you have any questions or comments for the UHA team?

By signing below, you acknowledge that you will 1) submit a clear copy of your training certificate to UHA within 60-days of completing your training and 2) complete the [OHA Health Care Interpreter Application](#) to become an OHA qualified/certified interpreter within 30-days of completing your training.

Print: _____

Signature: _____

Date: _____

Appendix A. Proof of Language Proficiency Requirements

Proof of language proficiency is required in *both English and the target language*. To meet language proficiency requirements, ensure that you meet at least one option under the English proficiency requirements and one option under the target language proficiency requirements below.

Note: You can still submit the HCI Funding Request Application even if you do not have proof of language proficiency. UHA will assist with the cost of a proficiency exam.

English proficiency must be proven by completing at least one of the below options:

- Passing one of the OHA approved proficiency exams in English:
 - *[Language Line University](#) (preferred proficiency exam) – Level 2 or above; Interagency Language Roundtable (ILR)
 - [Language Testing International](#) – testing is based on American Council of the Teaching of Foreign Languages (ACTFL) assessment; advanced mid-level or above; both the optional phone interpreter (OPI – telephonic) and OPIc (computer recording) are acceptable
- Graduation from a bachelor, masters, doctorate, or any other degree program from any US institution of higher education.
- Graduation from any high school (or GED) in an English language speaking country where English is the primary language of instruction.
- Graduation from a higher education institution abroad where English is the primary language of instruction.
- Complete of one of the following tests. Test results must be no more than four years old to be considered valid.
 - Test of English as a Foreign Language (TOEFL): 570+ on paper; 230+ on computer version; 90 on iBT
 - Certificate in Advanced English (CAE), Level 4: B
 - Certificate of Proficiency in English (CPE), Level 5: B
 - International English Language Testing System (IELTS): 7.0+
 - Interagency Language Roundtable (ILR): 2+
 - Common European Framework (CEFR): B2
 - Oral Proficiency Interview at the advanced mid-level on the ACTFL scale

Target language proficiency must be proven by completing at least one of the below options:

- Passing one of the OHA approved proficiency exams in the target language:
 - *[Language Line University](#) (preferred proficiency exam) – Level 2 or above; Interagency Language Roundtable (ILR)
 - [Language Testing International](#) – testing is based on American Council of the Teaching of Foreign Languages (ACTFL) assessment; advanced mid-level or above;

both the optional phone interpreter (OPI – telephonic) and OPIc (computer recording) are acceptable

- Graduation from a bachelor, masters, doctorate, or any other degree program from an institution of higher education where instruction is primarily in the non-English language and the person submitting proof is a native speaker of the non-English language.
- Graduation from high school in a county where instruction is primarily in the non-English language and the person submitting proof is a native speaker of the non-English language.
- Completion of one of the following tests. Test results must be no more than four years old to be considered valid.
 - Interagency Language Round Table (ILR): 2+ from federal government testing agencies
 - Common European Framework (CEFR): B2
 - Oral Proficiency Interview at the advanced mid-level on the ACTFL scale

Appendix B. Letter of Support Example

To Whom It May Concern,

During the time I have been _____'s _____ at _____, I have witnessed them display exceptional skills as a _____.

I am confident that _____'s attitude and skills would make them a strong candidate for the Health Care Interpreter training program. Please do not hesitate to contact me with any additional questions you may have.

Sincerely,
